Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage, from the 1625 Edition of *Purchas His Pilgrimes* (modified version)

By Robert Juet. Transcribed by Brea Barthel for the New Netherland Museum and its replica ship the Half Moon.

[Welcome to 1609. This unabridged account of Hudson's voyage on the Half Moon (Halve Maen) has been modified for ease of reading and printing. It provides extra space between lines and paragraphs, includes date headings, and does not stretch text across the line. The "long s" (as in "Compaffe") common in the 17th century has been replaced by a plain s, and the initial illustrated letter O deleted. Each original page is divided into two letter-sized pages, with new footer on each. The first page of the journal as published in the 1625 *Purchas His Pilgrimes* opened with three final lines of the previous chapter, replaced by this note.

The text otherwise is unchanged. This version shows the original page headers, line breaks and numbers, marginal notes, and inconsistent spelling. For example, as was common in the time, the letters u and v are inconsistently interchanged, as are i and j (thus "Juet" appears as "Ivet"). The original publication ended each page with the first word of the next page and other printer notes; those are maintained here. For more information on alphabet changes, see *Letter Perfect* by David Sacks (Broadway, 2003). For the journal's publication history and original format, see the unmodified version available at www.halfmoon.mus.ny.us.]

Chap. XVI.

The third Voyage of Master Henrie Hvdson toward Noua Zembla, and at his returne, his passing from Farre Ilands, to New-found Land, and along to fortie foure degrees and ten minutes, and thence to Cape Cod, and so to thirtie three degrees; and along the Coast to the Northward, to fortie two degrees and an halfe, and up the Riuer neere to fortie three degrees. Written by Robert Ivet of Lime-house.

ON Saturday the fiue and twentieth of March, 1609, after the old Account, we set sayle from *Amsterdam*; and by the seuen and twentieth day, we were downe at the *Texel*: and by twelue of the clock we were off the Land, it being East of vs two leagues off. And because it is a journey vsually knowne, I omit to put downe what passed, till we came to the height of *The North Cape of Finmarke*, which we did performe by the fift of May (*stilo nouo*) being Tuesday. On which day we obserued the height of the Pole, and found it to bee 71.degrees and 46.minutes; and found our Compasse to vary six degrees to the West: and at twelue of the clocke, the North Cape did beare South-west and by South, tenne leagues off, and we steered away East and by South, and East.

May 5, stilo nouo.

[May 19]

10

After much trouble with fogges, sometimes, and more dangerous of Ice. The nineteenth, being Tuesday, was close stormie weather, with much wind and snow and very cold: the wind variable between the North North-west, and North-east. We made our way West and by North till noone. Then we observed the Sunne having a flake, and found our height to bee 70. degrees 30. minutes. And the ship had out-runne vs twentie leagues, by reason of the set of the streame of The White Sea: and we had sight of Wardhouse. Then at two of the clocke we tackt to the

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

Eastward: for we could not get about the North Cape, the wind was so seant; and at eight of the clocke at night, on the one and twentieth, the North Cape did beare South-east and by South seuen leagues off. And at mid-night Assumption Point did beare South and by East, fiue leagues off vs.

Beala More. Wardhouse. They doubled the North Cape. AssumptionPoint.

[May 22]

The two and twentieth, gusting weather with haile and snow, the Sunne breaking out sometimes: we continued our course along the Land West South-west. And at tenne of the clocke at night we were thwart off Zenam. The bodie of it did beare East off vs fiue leagues: and the 40 course from the North Cape to Zenam, is for the most part West and by South, and West Southwest, fiftie foure leagues.

Zenam.

[May 23]

The three and twentieth, faire Sun-shining weather; the wind at East and by South, and East South-east, we steered along the Land South-west, and by West, eight leagues a Watch, for so we found the Land to lye from Zenam to Lofoote. And the distance is fiftie leagues from the bodies of Zenam, to the Westermost Land of Lofoote And from the one to the other, the course is South-west and by West. For the Needle of our Compasse was set right to the North. At twelue of the clocke at night, the bodie of *Lofoote* did beare South-east, sixe leagues off.

Lofoote.

[May 24]

The foure and twentieth, faire cleere Sun-shining weather: the wind variable vpon all 50 points of the Compasse, but most vpon the South-east, and sometimes calme. We continued our course West South-west as before. And at eight of the clocke at night, the Souther part of Lo*foote* did beare South-east ten leagues off vs.

[May 25]

The five and twentieth, much wind at North-east, with some snow and haile. The first watch the wind came to the East a fine gale, and so came to the North-east, the second watch at foure of the clocke, and freshed in: And at eight of the clocke it grew to a storme, and so continued. At noone we observed, and made the ship to be in 67.degrees 58.minutes. Wee continued our course South-west, twelue leagues a watch. At nine of the clocke, Lofoote did beare East of vs 15.leagues off. And we found the Compasse to haue no variation. The wind increased to a storme.

No variation.

[May 26]

The six and twentieth, was a great storme at the North North-east, and North-east. Wee 60 steered away South-west afore the wind with our fore-course abroad: for wee were able to maintayne no more sayles, it blew so vehemently, and the Sea went so high, and brake withall, that it would have dangered a small ship to lye vnder the Sea. So we skudded seventy leagues in foure and twentie houres. The storme began to cease at foure of the clocke.

[May 27]

The seuen and twentieth, indifferent faire weather, but a good stiffe gale of wind at North, Ddd 3

and

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

582Farre IlandsBusse Iland. Stars seene and water changed. Currents.LIB. III.

A great current setting to the North-east.

and North North-east, wee held our course as before. At noone we observed and found our height to be 64. degrees 10. minutes. And wee perceived, that the Current had hindred vs in fortie eight houres to the number of 16. leagues to our best judgement. We set our mayne-sayle, sprit-sayle, and out mayne-top-sayle, and held on our course all night, having faire weather.

[May 28]

Farre Iles set 14. leagues to farre West.

The eight and twentieth, faire weather and little wind at North-east, we held on our course South-west. At noone wee observed the heigth, and were in 62. degrees and 30. minutes. The after-noone was little wind at North North-west. The second watch it fell calme. At foure of the clocke wee had sight of the Iles called *Farre*, and found them to lye out of their place in the Sea Chart fourteene leagues to farre Westerly. For in running South-west from *Lofoote*, wee had a good care to our steerage and observations; and counted our selves thirtie leagues off by our course and observation: and had sight of them sixteene or eighteene leagues off.

[May 29]

The nine and twentieth, faire weather sometimes calme, and sometimes a gale with the wind varying at South-west, and so to the North-east. Wee got to the Ilands, but could not get in. So we stood along the Ilands. The ebbe being come, we durst not put in.

[May 30]

Stromo.

The thirtieth faire weather; the wind at South.east and East South-east. In the morning we turned into a Road in *Stromo*, one of the Ilands of *Farre*, between *Stromo* and *Mugge-nes*, and got in by nine of the clocke: for it flowed so there that day. And assoone as we came in, we went to Romage, and sent our Boat for water, and filled all our emptie Caskes with fresh water. Wee made an end of our Romaging this night by ten of the clocke.

[May 31]

The one and thirtieth, faire Sun-shining weather, the wind at East South-east. In the fore-noone our Master with omst of his Company went on shoare to walke, and at one of the clocke they returned aboord. Then we set sayle.

[June 1]

June.

The first of June, *stilo nouo*, faire Sun-shining weather, the wind at East South-east. We continued on our course South-west and by West. At noone we observed the Sunne, and found our height to be 60. degrees 58.minutes: and so continued on our course all night with faire weather. This night we lighted candles in the ^m Bittacle againe.

m The Bittacle is a close place in which the Compasse standeth.

[June 2]

Busse Iland.

The second mystie weather, the wind at North-east. At noone we steered away West South-west, to find *Busse* Iland, discouered in the yeere 1578. by one of the ships of Sir *Martin Fro-bisher*, to see if it lay in her true latitude in the Chart or no: wee continued our course as before all night, with a faire gale of wind: this night we had sight of the first stars, and our water was changed colour to a white greene. The Compasse had no variation.

Their first sight of Stars: for further North, they had continuall Sun-light. 30

20

[June 3]

Change of water.
A strange cur rent out of the South-west.

The third, faire Sun-shining weather; the wind at North-east. We steered on our course Southwest and by West, with a stiffe gale of wind. At noone we observed and found our height to bee 58. degrees 48. minutes. And I was before the ship 16.leagues, by reason of the Current that held us so strong out of the South-west. For its eight leagues in fours and twentie houres. We accounted our selves neere *Busse* Iland: by mid-night we looked out for it, but could not see it.

[June 4]

The fourth, in the morning was much wind with fogge and raine. We steered away Southwest by west all the fore-noone, the wind so increasing, that wee were enforced to take in our top-sayle: the wind continuing so all the after-noone. Wee steered away South-west all the fore-part of the night; and at ten of the clocke at night it was little wind; and that was at South, and so came vp to the South South-east.

The fift, stormie weather, and much wind at South, and South by East, so that at foure of the clocke in the morning, we tooke in our four-sayle, and lay a try with our mayne course, and

40

[June 5]

Note well.

50

Bonets are those which are laced and eeked to the sayles to enlarge them: with reference whereto the mayne course, missen course, fore course, is vnderstood of those sayles without their Bonets.

tryed away West North-west foure leagues. But at noone it was lesse wind, and the Sunne shewed forth; and we obserued, and found our height to be 56. degrees 21. minutes. In the afternoone the wind vered to and fro betweene the South-west and the South-east, with raine and fogge, and so continued all night. Wee found that our ship had gone to the VVestward of our course. The sixth, thicke hasie weather with gusts of wind, and showers of raine. The wind varied betweene East South-east and South-west, wee steered on many courses a West Southwest way. The afternoone watch the wind was at East South-east, a stiffe gale with myst and raine. We steered away South-west, by West eight leagues. At noone the Sunne shone forth, and we found the height to bee 56. degrees 8. minutes. The seuenth, faire sun-shining weather all the fore-noone, and calme vntill twelue of the clocke. In the after-noone the wind came to the North-west, a stiffe gale. We steered South-west by West, and made a South-west way. At noone we found the height to bee 56. degrees one minute, and it continued all night a hard gale. The eight, stormy weather, the wind variable, betweene West and North-west much wind: at eight of the clocke we tooke off our Bonnets. At noone the Sunne shewed forth, and wee obserued, and our height was 54.degrees 30.minutes. The ninth, faire sun-shining weather, and little wind all the fore-part of the day vntil eleuen of the clocke. Then the wind came to the South-east, and we steered away West South-west. At noone we found our height to bee 53. degrees and 45. minutes, and we had made our way South by West ten leagues. In the afternoone the wind increased and continued all night at East North-east and East.

60

[June 10]

The twelfth, faire weather, the wind variable between East North-east and South-east, wee steered on our course as before. At foure of the clock in the afternoon the wind came vp at South-

east.

east. And we held our course as before. At noone wee observed and found our height to be 52. degrees 35. minutes.

[June 11]

The eleuenth, in the morning was thicke and foggie, the winde varying betweene South South-west, and North-west. At foure of the clocke in the morning, wee tackt about to the Southward: At eleuen of the clocke the winde came to the North-west, and so to the West North-west. This day we had change of water, of a whitish greene, like to the Ice water to the North-west. At noone it cleered vp, and became very faire weather: wee put out our mayne top-sayle: then we observed the Sunne, and found our height to be 51.degrees 24.minutes. We had sayled many courses and found our ship gone to the Southward of our account ten leagues, by reason of a current from the North-ward. The Compasse varied on point to the East.

A current from the North. Variation one point East.

[June 12]

The twelfth, fair Sun-shining weather, but much wind at the West: we stood to the Southward all day, the wind shifting betweene the South-west and the West and by North. Wee made our way South halfe a point West, eight and twentie leagues. Our height at noone was 50. degrees 9. minutes. At eight of the clocke at night we took off our Bonets, the wind increasing.

[June 13]

The thirteenth, faire Sun-shining weather: the wind variable betweene the West, and North North-west. We made our way South South-west seuen and twentie leagues. At noone we obserued and found our height to be 48. degrees 45. minutes. But not to be trusted, the Sea went so high. In the after-noone the winde was calmer, and wee brought to our Bonets, and stood to the Southward all night with a stiffe gale.

[June 14]

The fourteenth, faire and cleere Sun-shining weather: the winde variable betweene the North-west and South-west by West. At mid-night I observed the North starre at a North-west by West Guarde; a good observation 49. degrees 30. minutes. And at noone wee observed the Sunne, and our height was 48. degrees 6. minutes. And I made account we ranne betweene the two observations twelve leagues. At one of the clocke in the after-noone, wee cast about to the Westward, and stood so all night: the wind increased to a storme, and was very much winde with Raine.

Latitude 48. degrees 6. minutes.

[June 15]

The fifteenth, we had a great storme, and spent * ouer-boord our fore-mast, bearing our fore corse low set. The sixteenth, we were forced to trie with our mayne sayle, by reason of the vn-constant weather. So wee tried foure watches South-east and by South eight leagues and an halfe, and two watches sixe leagues. The seuenteenth, resonable faire weather: the wind variable betweene West South-west, and West North-west. And a stiffe ale of wind, and so great a swelling Sea out of the West South-west, that wee could do nothing. So one watch and an halfe wee droue North foure leagues and an halfe, and foure watches and an halfe South and by East halfe a point East twelue leagues. The eighteenth, reasonable weather but close and cloudie, and an hard gale of wind, and a great Sea. The winde being at the North-west, wee lay to the

*To spend the Mast, is vnderstood of breaking it by foule weather only. Southward, and made our drift South and by West, fiue leagues. The after-noone prooued little wind, and the night part calme. The nineteenth, in the fore-noone faire weather and calme. In the morning we set the piece of our fore mast, and set our fore corse.

[June 21]

The one and twentieth, faire Sun-shining weather, but much wind and a great Sea. We split our fore saile at ten of the clocke; then we had a trie * with our mayne sayle, and continued so all day. In the night it fell to be little wind. This day our height was 45. degrees 48. minutes.

* That is, bare no more sayle but the mayne sayle, &c.

[June 22]

The two and twentieth, very faire Sun-shining weather, and calme all the after-noone. At noone we made a very good observation, and found our height 44. degrees 58. minutes. At eight of the clocke at night wee had a small gale of winde at South-east. And wee steered away West for *Newfound* Land. The true Compasse varied one point East.

Variation.

[June 23]

The three and twentieth, thicke weather with much wind and some raine. At eight of the clocke in the morning, the wind came to the West South-west, and West so stiffe a gale, that we were forced to take our top-sayle, and steered away North North-west vntill foure of the clock in the after-noone. Then we tact to the Southward the winde at West North-west. At eight of the clocke at night wee tooke in our top-sayles, and laid it a trie with our mayne sayle, the winde at West.

[June 24]

The foure and twentieth, a stiffe gale of wind, varying betweene the West and North Northwest, we tried till sixe of the clocke: at which time we set our foresaile, and steered way West and by South by our Compasse eight leagues in foure watches: and wee tried away South in one watch and an halfe.

[June 25]

The fiue and twentieth, faire Sun-shining weather, the wind at North North-west and North, we steered away West by South by our Compasse till twelue of the clocke: at which time we had sight of a sayle, and gaue her chase but could not speake with her. She stood to the Eastward; and we stood after her till sixe of the clocke in the after-noone. Then we tact to the Westward again and stood on our course.. It was faire all night, and little wind sometimes.

[June 26]

The six and twentieth, all the fore-part of the day very faire weather and hot, but at foure of the clocke in the after-noone it grew to bee much winde and raine: the winde was at South South-east. At noone we obserued and found our height to bee 44. degrees 33.minutes. At eight of the clocke at night, the wind came to South-west, and West South-west. Wee steered

North-

North-west, one Watch, and at twelue in the night, to the West, and West and by South, very much wind. So we could lye but North North-west.

[June 27]

The seuen and twentieth, very much winde and a soare storme, the wind Westerly. In the morning at foure of the clocke, we took in our fore-corse, and layd it a trie with our mayne-corse low set; and so continued all the day and night, two watches to the Northward. At eight of the clocke at night, we tackt to the Southward.

[June 28]

The eight and twentieth, faire sun-shining weather, the wind at West and by South; we lay a trie to the Southward till eight of the clocke in the morning. Then wee set our fore-corse, and stood to the Southward, a stiffe gale of wind, but faire weather and a great Sea, out of the Westerboord, and so continued all night.

[June 29]

The nine and twentieth, faire sun-shining weather, the wind at West and by South; we stood to the Southward vntill sixe of the clocke at night, and made our way South and by East, foure leagues. Then the winde came to the South-west, and we cast about to the VVestward, and made our way VVest North-west all night. At noone, I found the height 43. degrees 6. mi nutes. The variation one point VVest.

[June 30]

The thirtieth, faire Sun-shining weather, the winde at South-west and by VVest, we steered North-west and by VVest. And made our way so, by reason of the variation of the Compasse. At noone, I found the height to bee 43.degrees 18.minutes; wee continued our course all night, and made our way North-west and by VVest, halfe a point VVesterly, fine and twentie leagues.

[July 1]

July.

The first of July, close, mystie and thicke weather, but a faire gale of wind at South-west, and South-west by South. We steered away North-west and by West, Westerly, and made our way so, by reason of the variation of the Compasse. At eight of the clocke at night, wee sounded for the Banke of *New-found Land* but could get no ground.

[July 2]

The Banke of New foundLand

The second, thicke mystie weather, but little wind, and that at West, and West and by South. At eight of the clocke in the morning, we cast about to the Southward, and when our ship was on stayes, we sounded for the Banke, and had ground in thirtie fathoms, white sand and shells, and presently it cleered: and we had sight of a sayle, but spake not with her. In the night we had much Rayne, Thunder and Lightning, and wind shifting.

[July 3]

Variation west 17.degrees. *French*-men Fishing on the Banke.

The third, faire Sun-shining weather, with a faire gale of wind at East North-east, and wee steered away West South-west by our Compasse, which varyed 17. degrees Westward. This morning we were among a great Fleet of *French*-men, which lay Fishing on the Banke; but we

30

20

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

spake with none of them. At noone wee found our heighth to bee 43.degrees 41.minutes. And we sounded at ten of the clocke, and had thirtie fathoms gray sand. At two of the clocke wee sounded, and had fiue and thirtie fathoms gray sand. At eight of the clocke at night, we sounded again, and had eight and thirtie fathoms gray sand, as before.

[July 4]

The fourth, at the fore-part of the day cleere, with a faire gale of wind, but variable betweene the East North-east, and South and by East, wee held our course as before. The after-noone was mystie, the wind shifting betweene the South and the West, till four of the clocke. Then we took in our top-sayle and sprit-sayle, and sounded and had no ground in seuentie fathoms. The winde shifted still vntill eight of the clocke, then it came to the North North-east, and North-east and by North, and we steered away West North-west, by our varyed Compasse, which made a West way halfe point North. The Compasse varyed 15. degrees from the North to the West.

40

Variation 15. degrees Northwest.

[July 5]

The fift, faire sun-shining weather, the wind at North-east and by North, we steered away West North-west, which was West halfe a point North. At noone we found our heighth to be 44.degrees 10.minutes, and sounded, and had no ground in one hundred fathoms. The afternoone proued calme sometimes, and somtimes little wind, vntill nine of the clock in the night. Then the wind came to the East, and we held on our course. At mid-night I observed and found the height to bee 44.degrees 10.minutes, by the North Starre and the *Scorpions* heart. The Compasse varyed 13. degrees.

Variation 13. degrees.

50

[July 6]

Foggie and thick weather.

The sixth, the fore-part of the day faire weather, and a stiffe gale of wind, betweene South South-east, and South-west, wee steered West and by North, and West North-west. The afterpart of the day from two of the clocke, was all foggie and thicke weather; the wind a hard gale, varying betweene South-west and by South, and West and by North, we made our way North-west halfe a point Northerly, nineteene leagues, vpon many points foure Watches. At night at eight of the clocke, we sounded and had no ground at one hundred fathoms.

[July 7]

The seuenth, faire sun-shining weather, the wind varying betweene West and by North, and West and by South. At foure of the clocke in the morning, we cast about to the Southward, and stood so till one in the after-noone. At noone we found our height to be 44.degrees 26.minutes. At seuen of the clocke, we tackt to the Northward. At eight at night, we tackt to the Southward, and sounded, and had nine and fiftie fathoms, white sand.

60

[July 8]

The eight, in the fore-noone faire weather, but the morning foggie till seuen of the clocke. At foure of the clocke in the morning, we sounded, and had fiue & fortie fathoms, fine white sand, and we had runne fiue leagues South and by West. Then wee stood along one Glasse, and went

one

one league as before. Then we stood one Glasse and sounded, and had sixtie fathoms. Then wee takt and stood backe to the Banke, and had fiue and twentie fathoms; and tryed for Fish, and it fell calme, and we caught one hundred and eighteene great Coddes, from eight a clocke till one, and after Dinner wee tooke twelue, and saw many great Scoales of Herrings. Then wee had a gale of wind at South, and it shifted to the West North-west. and we stood three Glasses and sounded and had sixtie fathoms, and stood two Glasses, and had two and fortie fathoms, red stones and shells. So wee sounded euery Glasse and had seuerall soundings 35.33.30.31.32 33.and 34.fathoms.

Many great Cods taken. Many great Scoales of Herrings.

To sound is to trie the depth by Line and Lead, or Pole, &c.

[July 9]

The ninth, faire calme weather, we lay becalmed all day and caught some Fish, but not much, because we had small store of salt. At three of the clocke in the after-noone, wee had a gale at South-east and South South-east, and we steered away Westerly, our Compasse was West and by South halfe a point South. At foure of the clocke, we sounded and had but fifteene, seuenteene, and nineteene fathoms on a fishing Banke; and we sounded euery Glasse. Then we could get no ground in fiue and twentie fathoms, and had sight of a sayle on head off vs. At noone our height was 44.degrees 27.minutes. We stood to the Westward all night, and spake with a *French*-man, which lay Fishing on the Banke of *Sablen*, in thirtie fathoms, and we saw two or three more.

[July 10]

The tenth, very mystie and thicke weather, the wind at South-west, a faire gale. We stood to the South-ward, and made our way South-east and by East. At twelue of the clocke we sounded, and had eight and fortie fathoms: againe at two we sounded, and had fiftie fathoms. And at sixe of the clocke we sounded: and had eight and fortie fathoms on the end of the Banke. Againe, at eight of the clocke at night wee sounded, and had no ground in eightie fathoms, and were ouer the Banke. So wee stood along till mid-night. The Compasse varyed 17.degrees to the Westward.

Variation 17. degrees.

[July 11]

The eleuenth, very thicke and mystie weather. At twelue of the clocke at night, we cast about to the Westward, and stood so all day, and made our way West North-west. We sounded at twelue of the clocke, but had no ground; so we stood to the Westward all the fore-part of the night, and sounded but could get no ground in fiftie or sixtie fathoms till mid-night. Then I sounded and had ground at fifteene fathoms, white sand.

[July 12]

The twelfth, was very foggie, we stood our course all the morning till eleuen of the clocke; at which time we had sight of the Land, which is low white sandie ground, right on head off vs; and had ten fathoms. Then we tackt to the Southward, and stood off foure Glasses: then we tackt to the Land againe, thinking to haue rode vnder it, and as we came neere it, the fog was so thicke that we could not see; so wee stood off againe. From mid-night to two of the clocke, we came sounding in twelue, thirteene, and foureteene fathoms off the shoare. At foure of the clocke, we had 20 fathoms. At eight of the clocke at night 30 fathoms. At twelue of the clocke 65 fathoms, and but little winde, for it deeped apace, but the neerer shoare the fairer shoalding.

Land, being low, white and sandie

[July 13]

The thirteenth, faire sun-shining weather, from eight of the clocke in the fore-noone all day after, but in the morning it was foggie. Then at eight of the clocke we cast about for the shoare, but could not see it; the wind being at South by our true Compasse, wee steered VVest and by North. At noone we obserued, and found our height to bee 43. degrees 25. minutes; so we steered away VVest and by North all the after-noone. At foure of the clocke in the after-noone, we sounded and had fiue and thirtie fathoms. And at sixe of the clocke, wee had sight of the Land, and saw two sayles on the head off vs. The land by the waters side is low Land, and white sandie Bankes rising full of little Hils. Our soundings were 35.33.30.28.32.37.33. & 32.fathoms.

43. degrees 25. minutes.

Sight of Land againe, and of two Ships.

[July 14]

The foureteenth, full of mysts flying and vading, the wind betweene South and South-west, we steered away West North-west, and North-west and by West. Our soundings were 29.25 24. 25. 22. 25. 27. 30. 28. 30. 35. 43. 50. 70. 90. 70. 64. 86. 100. fathoms, and no ground.

[July 15]

The fifteenth, very mystie, the winde varying betweene South and South-west, wee steered West and by North, and VVest North-west. In the morning we sounded, and had one hundred fathoms, till foure of the clocke in the after-noone. Then we sounded againe, and had seuentie fiue fathoms. Then in two Glasses running, which was not aboue two *English* miles, we sounded and had sixtie fathoms, and it shoalded a great pace vntill we came to twentie fathoms. Then we made account we were neere the Ilands that lie off the shoare. So we came to an Anchor, the Sea being very smooth, and little wind, at nine of the clocke at night. After supper, we tryed for Fish, and I caught fifteene Cods, some the greatest I haue seene, and so we rode all night.

[July 16]

The sixteenth, in the morning it sleered vp, and wee had sight of the fiue Ilands lying North, and North and by VVest from vs, two leagues. Then wee made ready to set sayle, but the myst came so thicke, that we durst not enter in among them.

Fiue Ilands.

[July 17]

The seuenteenth, was all mystie, so that wee could not get into the Harbour. At ten of the clocke two Boates came off to vs, with sixe of the *Sauages* of the Countrey, seeming glad of our comming. VVe gaue them trifles, and they eate and dranke with vs; and told vs, that there were Gold, Siluer, and Copper mynes hard by vs; and that the *French*-men doe Trade with them; which is very likely, for one of them spake some words of *French*. So wee rode still all day and all night, the weather continuing mystie.

Sixe *Sauages* come aboord them.

The

[July 18]

A large Riuer.

44.Degrees 10. minutes.

The eighteenth, faire weather, wee went into a very good Harbour, and rode hard by the shoare in foure fathoms water. The Riuer runneth vp a great way, but there is but two fathoms hard by vs. VVe went on shoare and cut vs a fore Mast, then at noone we came aboord againe, and found the height of the place to bee in 44.degrees 1.minute; and the Sunne to fall at a South South-west Sunne, VVe mended our sayles, and fell to make our fore-Mast. The Harbour lyeth South and North, a mile in where we rode.

[July 19]

The nineteenth, we had faire sun-shining weather, we rode still. In the after-noone wee went with our Boate to look for fresh water, and found some; and found a shoald with many Lobsters on it, and caught one and thirtie. The people comming aboord, shewed vs great friendship, but we could not trust them. The twentieth, faire sunne-shining weather, the winde at South-west. In the morning, our Scute went out to catch fresh Fish halfe an houre before day, and returned in two houres, bringing seuen and twentie great Coddes, with two hookes and lines. In the after-noone wee went for more Lobsters, and caught fortie, and returned aboord. Then wee espied two *French* Shallops full of the Countrey people come into the Harbour, but they offered vs no wrong, seeing we stood vpon our guard. They brought many Beauer skinnes, and other fine Furres, which they would haue changed for redde Gownes. For the *French* trade with them for red Cassockes, Kniues, Hatchets, Copper, Kettles, Treuits, Beades, and other trifles.

The trade of the *French* with the *Sauages*.

[July 21]

The one and twentieth, all mystie, the wind Easterly, wee rode still and did nothing, but about our Mast. The two and twentieth, faire Sun-shining weather, the wind all Northerly, we rode still all the day. In the after-noone our Scute went to catch more Lobsters, and brought with them nine and fiftie. The night was cleere wather.

[July 23]

The three and twentieth, faire sun-shining weather and very hot. At eleuen of the clocke, our fore Mast was finished, and we brought it aboord, and set it into the step, and in the after-noone we rigged it. This night we had some little myst and rayne.

[July 24]

The foure and twentieth, very hot weather, the winde at South out of the sea. The fore-part of the day wee brought to our sayles. In the morning, our Scute went to take Fish, and in two houres they brought with them twentie great Coddes, and a great Holibut, the night was faire also. We kept good watch for feare of being betrayed by the people, and perceived where they layd their Shallops.

[July 24]

They spoyle Houses of the *Sauages*.

The fiue and twentieth, very faire weather and hot. In the morning wee manned our Scute with foure Muskets, and sixe men, and tooke one of their Shallops and brought it aboord. Then we manned our Boat & Scute with twelue men and Muskets, and two stone Pieces or Muderers, and draue the *Sauages* from their Houses, and took the spoyle of them, as they would have

30

10

20

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... transcription © 2008, New Netherland Museum/Half Moon For more information: www.halfmoon.mus.ny.us PO Box 10609, Albany, NY 12207 518.443.1609

50

60

done of vs. Then wee set sayle, and came down to the Harbours mouth, and rode there all night, because the winde blew right in, and the night grew mystie with much rayne till midnight. Then it fell calme, and the wind came off the Land at West North-west, and it began to cleere. The Compasse varyed 10.degrees North-west.

[July 26]

The sixe and twentieth, faire and cleere sunne-shining weather. At fiue of the clocke in the morning, the winde being off the shoare at North, North-west, we set sayle and came to sea, and by noone we counted our ship had gone fourteene leagues South-west. In the after-noone, the winde shifted variably betweene West South-west, and North-west. At noone, I found the height to bee 43.degrees 56.minutes. This Eeuening being very faire weather, wee observed the variation of our Compasse at the Sunnes going downe, and found it to bee 10.degrees from the North to the VVestward.

Variation 10. degrees toward the North-west

[July 27]

The seuen and twentieth, faire sun-shining weather, the wind shifting betweene the Southwest, and West and by North, a stiffe gale, we stood to the Southward all day, and made our way South and by West, seuen and twentie leagues. At noone, our height was 42.degrees 50.minuts. At foure of the clocke in the after-noone, wee cast about to the Northward. At eight of the clocke, we tooke in our top-sayles and our fore-bonnet, and went with a short sayle all night.

Variation 6. degrees to the West.

[July 28]

The eight and twentieth, very thicke and mystie, and a stiffe gale of wind, varyng betweene South South-west, and South-west and by VVest; we made our way North-west and by VVest, seuen and twentie leagues, wee sounded many times and could get no ground. At fiue of the clocke, we cast about to the Southward, the wind at South-west and by VVest. At which time we sounded, and had ground at seuentie fiue fathoms. At eight, wee had sixtie fiue fathoms. At ten, sixtie. At twelue of the clocke at mid-night, fiftie sixe fathoms, gray sand. The Compasse varyed 6.degrees the North point to the VVest.

[July 29]

The nine and twentieth, faire weather, we stood to the Southward, and made our way South and by VVest a point South, eighteene leagues. At noone, we found our height to bee 42.degrees 56.minutes, wee sounded oft, and had these 60. 64. 65. 67. 65. 65. 70. and 75. fathoms. At night, wee tryed the variation of our Compasse by the setting of the Sunne, and found that it went downe 37.degrees to the North-ward of the VVest, and should have gone downe but 31. degrees. The Compasse varyed 5.1/2 degrees.

Variation 5. & a halfe degrees.

[July 30]

The thirtieth, very hot, all the fore-part of the day calme, the wind at South South-east, wee steered

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

steered away VVest South-west and sounded many times, and could find no ground at one hundred and seuentie fathomes. VVe fond a great current and many ouer-falls. Our current had deceived vs. For at noone we found our height to be 41.degrees 34.minutes. And the current had heaved vs to the Southward fourteene leagues. At eight of the clocke at night, I sounded and had ground in fiftie two fathomes. In the end of the mid-night watch, wee had fiftie three fathomes. This last observation is not to be trusted.

A great current and many ouer-fals.

[July 31]

The one and thirtieth, very thicke and mystie all day, vntill tenne of the clocke. At night the wind came to the South, and South-west and South. We made our way West North-west nineteene leagues. Wee sounded many times, and had difference of soundings, sometimes little stones, and sometimes grosse gray land, fiftie sixe, fiftie foure, fortie eight, fortie seuen, fortie foure, fortie six, fiftie fathomes; and at eight of the clocke at night it fell calme, and we had fiftie fathomes. And at ten of the clocke we heard a great Rut, like the Rut of the shoate. Then I sounded and found the former Depths; and mistrusting a current, seeing it so still that the ship made no way,I let the lead lie on the ground, and found a tide set to the South-west, and South-west by West, so fast, that I could hardly vere the Line so fast, and presently came an hurling current, or tide with ouer-fals, which cast our ship round; and the Lead was so fast in the ground, that I feared the Lines breaking, and we had no more but that. At mid-night I sounded againe, and we had suentie fiue fathomes; and the strong stream had left vs.

A great Rut.

A current to the South-west and Southwest by West, with ouer-fals.

August.

[August 1]

The first of August, all the fore-part of the day was mystie, and at noone it cleared vp. We
found that our height was 41 degrees 45 minutes, and we had gone nineteene leagues. The afternoone was reasonable cleere. We found a rustling tide or current, with many ouer-fals to continue
still, and our water to change colour, and our sea to be very deepe, for wee found no ground in
one hundred fathomes. The night was cleere, and the winde came to the North, and North
North-east, we steered West.

[August 2]

The second, very faire weather and hot: from the morning till noone we had a gale of wind, but in the after-noone little wind. At noone I sounded and had one hundred and ten fathomes; and our height was 41. degrees 56.minutes. And wee had runne foure and twentie leagues and an halfe. At the Sun-setting we observed the variation of the Compasse, and found that it was come to his true place. At eight of the clocke the gale increased, so wee ranne sixe leagues that watch, and had a very faire and cleere night.

[August 3]

The third, very hot weather. In the morning, we had sight of the Land, and steered in with it, thinking to goe to the North-ward of it. So we sent our shallop with fiue men, to sound in by the shore: and they found it deepe fiue fatomes within a Bow-shot of the shoare; and they went on Land, and found goodly Grapes, and Rose trees, and brought them aboord with them, at fiue of the clocke in the Eeuening. We had seuen and twentie fathomes within two miles of the shoares; and we found a floud come from the South-east, and an ebbe from the North-west, with a very strong streame, and a great hurling and noyses. At eight of the clocke at night, the

They goe on Land neere Cape *Cod*.

wind began to blow a fresh gale, and continued all night but variable. Our sounding that wee had to the Land, was one hundred, eightie, seuentie foure, fiftie two, fortie sixe, twentie nine, twentie seuen, twentie foure, nineteene, seuenteene, sometimes Oze, and sometimes gray sand.

[August 4]

The fourth, was very hot: we stood to the North-west two watches, and one South in for the Land, and came to an Anchor at the Norther end of the Headland, and heard the voyce of men call. Then we sent our Boat on shoare, thinking they had been some Christians left on the Land: but we found them to bee Sauages, which seemed very glad of our comming. So wee brought one aboord with vs, and gave him meate, and he did eate and drink with vs. Our Master gaue him three or foure glasse Buttons, and sent him on Land with our shallop againe. And at our Boats comming from the shoare he leapt and danced, and held vp his hands, and pointed vs to a riuer on the other side: for we had made signes that we came to fish there. The bodie of this 50 Headland lyeth in 41 degrees 45 minuts. We set sayle againe after dinner, thinking to have got to the Westward of this Headland, but could not; so we beare vp to the Southward of it, & made a South-east way; and the Souther point did beare West at eight of the clocke at night. Our soundings about the Easter and Norther part of this Headland, a league from the shoare are these: at the Eastertide thirtie, twentie seuen, twentie seuen, twentie foure, twentie fiue, twentie. The North-east point 17.degrees 18.minutes, and so deeper. The North-end of this Headland, hard by the shoare thirtie fathomes: and three leagues off North North-west, one hundred fathomes. At the South-east part a league off, fifteene, sixteene, and seuenteene fathomes. The people haue greene Tabacco, and pipes, the boles whereof are made of Earth, and the pipes of red Copper. The Land is very sweet.

[August 5]

The fift, all mystie. At eight of the clocke in the morning, wee tact about to the Westward, and stood in till foure of the clocke in the after-noone; at which time it cleered, and wee had sight of the Head-land againe fiue leagues from vs. The Souther point of it did beare West off vs: and we sounded many times, and had no ground. And at foure of the clocke we came about, and at our staying wee had seuentie fathomes. Wee steered away South and South by East all night,

Sauages

night, and could get no ground at seuentie and eightie fathomes. For wee feared a great Riffe, that lyeth off the Land, and steered away South and by East.

[August 6]

The sixth, faire weather, but many times mysting. Wee stered away South South-east, till eight of the clocke in the morning; Then it cleered a little, and wee cast about to the Westward. Then we sounded and had thirtie fathomes, grosse land, and were come to the Riffe. Then wee kept our lead, and had quicke shoalding, from thirtie, twentie nine, twentie seuen, twentie foure, twentie two, twentie and an halfe, twentie, twentie, nineteene, nineteene, nineteene, eighteene, eighteene, seuenteene; and so deeping againe as proportionally as it shoalded. For we steered South and South-east till we came to twentie sixe fathomes. Then we steered Southwest for so the tyde doth set. By and by it being calme we tryed by our Lead; for you shall haue sixteene or seuenteene fathomes, and the next cast but seuen or six fathomes. And farther to the Westward you shall have foure and five foot water, and see Rockes vnder you; and you shall see the Land in the top. Vpon this Riffe we had an observation, and found that it lyeth in 40. degrees 10.minutes. And this is that Headland which Captaine Bartholomew Gosnold discouered in the yeere 1602, and called Cape Cod; because of the Cod-fish that hee found thereabout. So we steered South-west three leagues, and had twentie, and twentie foure fathomes. Then we steered West two Glasses halfe a league, and came to fifteene fathomes. Then we steered off South-east foure Glasses, but could not get deepe water; for there the tyde of ebbe laid vs on; and the streame did hurle so, that it laid vs so neere the breach of a shoald, that wee were forced to Anchor. So at seuen of the clocke at nigt, wee were at an Anchor in tenne fathomes: And, I giue God most heartie thankes, the least water we had was seuen fathomes and an halfe. We rode still all night, and at a still water I sounded so farre round about our ship as we could see. a light; and had no lesse than eight, nine, ten, and eleuen fathomes: The myst continued being very thicke.

This dangerous Risse is in 41.degrees 10 minutes, and lyeth off East from Cape *Cod* into the Sea.

[August 7]

The seuenth, faire weather and hot, but mystie. Wee rode still hoping it would cleere, but on the floud it fell calme and thicke. So we rode still all day and all night. The floud commeth from the South-west, and riseth not aboue one fathome and an halfe in nepe streames. Toward night it cleered, and I went with our shallop and sounded, and found no lesse water then eight fathomes to the South-east off vs: but we saw to the North-west off vs great Breaches.

[August 8]

The Flats.

The eight, faire and cleere weather. In the morning, by sixe of the clocke at slake water wee weighed; the wind at North-east, and set our fore-sayle and mayne top-sayle, and got a mile ouer the Flats. Then the tyde of ebbe came, so we anchored againe till the floud came. Then wee set sayle againe, and by the great mercie of God, wee got cleere off them by one of the clocke this after-noone. And wee had sight of the Land from the West North-west, to the North North-west. So we steered away South South-east all night; and had ground vntill the middle of the third watch. Then we had fortie fiue fathomes, white sand, and little stone. So all our soundings are twentie, twentie, twentie two, twentie senen, thirtie two, fortie three, fortie three, fortie fiue. Then no ground in seuentie fathomes.

10

20

30

50

60

[August 9]

The ninth, very faire and hot weather, the wind a very stiffe gale. In the morning, at foure of the clocke, our shallop came running vp against our sterne, and split in all her stemme; So we were faine to cut her away. Then wee tooke in our mayne sayle, and lay atrie vnder our foresayle vntill twelue of the clocke at mid-day. Then the wind ceased to a faire gale, so we stood away South-west. Then we lay close by, on many courses a South by West way fifteene leagues; and three watches South-east by East, ten leagues. At eight of the clocke at night, wee tooke in our top-sayles, and went with a low sayle; because we were in an vnknowne sea. At noone we obserued and found our heigth to be 38.degrees 39.minutes.

[August 10]

The tenth, in the morning some raine and cloudie weather; the wind at South-west, wee made our way South-east by East, ten leagues. At noone, wee observed and found our height to bee 38.degrees 39.minutes. Then we tackt about to the Westward, the wind being at South and by East, little wind. At foure of the clocke it fell calme, and we had two Dolphines about our ship, and many small fishes. At eight of the clocke at night, wee had a small lingring gale. All night we had a great Sea out of the South-west, and another great Sea out of the North-east.

[August 11]

The eleuenth, all the fore-part of the day faire weather, and very hot. VVee stood to the VVest South-west till noone. Then the wind shorted, and we could lye but South-west and by South. At noone, wee found our height to bee 39.degrees 11.minutes. And that the current had laid vs to the Northward thirtie two minutes contrary to our expectation. At foure of the clocke in the after-noone there came a myst, which endured two houres. But wee had it faire and cleere all night after. The Compasse varied the North point to the VVest one whole point.

A current setting to the North. Variation one point.

[August 12]

The twelfth, faire weather, the wind variable betweene the South-west and by South, and the North little wind. In the morning we killed an extraordinary fish, and stood to the Westward all day and all night. At noone we found our height to be 38.degrees 13. minutes. And the observation the day before was not good. This noone, we found the Compasse to vary from the North to the West ten degrees.

Variation 10. degrees.

[August 13]

The thirteenth, faire weather and hot: the wind at North-east. Wee steered away West and

by

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

by our Compasse two and twentie leagues. At noone wee found our height to bee 37.degrees 45.minutes. and that our way from noone to noone was West South-west, halfe a point Southerly. The Compasse was 7.degrees and a halfe variation, from the North point to the West.

[August 14]

The fourteenth, faire weather, but cloudie, and a stiffe gale of wind, variable betweene Northeast and South-west, wee steered away West by South, a point South all day vntill nine of the clocke at night; then it began to Thunder and Lighten, whereupon we tooke in all our sayles, and layd it a hull, and hulled away North till mid-night, a league and a halfe.

[August 15]

The fifteenth, very faire and hot weather, the winde at North by East. At foure of the clocke in the morning we set sayle, and stood in our course to the Westward. At noone wee found our height to bee 37.degrees 25.minutes. The after-noone proued little wind. At eight of the clocke at night, the wind came to the North, and wee steered West by North, and West North-west, and made our way West. The Compasse varied 7.degrees from the North to the West.

37.Degrees 25.minutes.

[August 16]

The sixteenth, faire shining weather, and very hot, the wind variable betweene the North and the West, wee steered away West by North. At noone wee found our height to bee 37. degrees 6.minutes. This morning we sounded and had ground in ninetie fathoms, and in sixe Glasses running it shoalded to fiftie fathoms, and so to eight and twentie fathoms, at foure of the clocke in the after-noone. Then wee came to an Anchor, and rode till eight of the clocke at night, the wind being at South and Moone-light, we resolued to goe to the Northward to finde deeper water. So we weighed and stood to the Northward, and found the water to shoald and deepe, from eight and twentie to twentie fathomes.

37.Degrees 6.minutes.

[August 17]

The seuenteenth, faire and cleere Sun-shining weather, the winde at South by West, wee steered to the Northward till foure of the clocke in the morning, then wee came to eighteene fathomes. So we Anchored vntill the Sunne arose to look abroad for Land, for wee judged there could not but be Land neere vs, but wee could see none. Then we weighed and stood to the Westward till noone. And at eleuen of the clocke wee had sight of a low Land, with a white sandie shoare. By twelue of the clocke we were come into fiue fathomes, and Anchored; and the Land was foure leagues from vs, and wee had sight of it from the West, to the North-west by North. Our height was 37.degrees 26.minutes. Then the wind blew so stiffe a gale, and such a Sea went, that we could not weight; so we rode there all night an hard rode.

A low Land with a white sandie shoare.

37.degrees 26.

[August 18]

The eighteenth, in the morning faire weather, and little winde at North North-east and North-east. At foure of the clocke in the morning, we weighed and stood into the shoare to see the deeping or shoalding of it, and finding it too deepe, we stood in to get a rode; for wee saw as it were three Ilands. So wee turned to windward to get into a Bay, as it shewed to vs to the

Westward of an Iland. For the three Ilands did beare North off vs. But toward noone the wind blew Northerly, with gusts of wind and rayne. So we stood off into the Sea againe all night; and running off we found a Channell, wherein we had no lesse then eight, nine, ten, eleuen, and twelue fathomes water. For in comming ouer the Barre, wee had fiue, and foure fathomes and a halfe, and it lyeth fiue leagues from the shoare, and it is the Barre of *Virginia*. At the North end of it, it is ten leagues broad, and South and North, but deepe water from ninetie fathoms to fiue, and foure and a halfe. The Land lyeth South and North. This is the entrance into the *Kings* Riuer in *Virginia*, where our *English*-men are. The North syde of it lyeth in 37.degrees 26.minutes, you shall know when you come to shoald water or sounding; for the water will looke Greene or thicke, you shall haue ninetie and eightie fathomes, and shoalding a pace till you come to ten, eleuen, nine, eight, seuen, ten, and nine fathomes, and so to fiue, and foure fathomes and a halfe.

Barre of Virginia..

Kings Riuer.

[August 19]

The nineteenth, faire weather, but an hard gale of winde at the North-east, wee stood off till noone, and made our way South-east by East, two and twentie leagues. At noone wee cast about to the Westward, and stood till sixe of the clocke in the after-noone, and went fiue leagues and a halfe North-west by North. Then wee cast about againe to the Eastward, and stood that way till foure the next morning.

Note.

[August 20]

The twentieth, faire and cleere weather, the wind variable betweene East North-east, and North-east. At foure of the clocke in the morning, wee cast about to the Westward, and stood till noone; at which time I sounded; and had two and thirtie fathomes. Then we takt to the Eastward againe; wee found our height to bee 37.degrees 22.minutes. We stood to the Eastward all night, and had very much wind. At eight of the clocke at night we tooke off our Bonnets, and stood with small sayle.

37.degrees 22. minutes.

[August 21]

The one and twentieth, was a sore storme of winde and rayne all day and all night, wherefore wee stood to the Eastward with a small sayle: till one of the clocke in the after-noone. Then a great Sea brake into our fore-corse and split it; so we were forced to take it from the yard and mend it; wee lay a trie with our mayne-corse all night. This night our Cat ranne crying from one syde of the ship to the other, looking ouer-boord, which made vs to wonder; but we saw nothing.

Eee The

20

30

[August 22]

The two and twentieth, stormy weather, with gusts of rayne and wind. In the morning at eight of the clocke we set our fore-corse, and stood to the Eastward vnder our fore-sayle, mayne-sayle and misen, and from noone to noone, we made our way East South-east, fourteene leagues. The night reasonable drie but cloudie, the winde variable all day and night. Our Compasse was varyed 4.degrees Westward.

Variation 4. degrees Westward.

[August 23]

The three and twentieth, very faire weather, but some Thunder in the morning, the winde variable betweene East by North. At noone wee tackt about to the Northward, the winde at East by North. The after-noone very faire, the wind variable, and continued so all night. Our way we made East South-east, till noone the next day.

[August 24]

The foure and twentieth, faire and hot weather, with the wind variable betweene the North and the East. The after-noone variable winde. But at foure of the clocke, the wind came to the East and South-east; so wee steered away North by West, and in three watches wee went thirteene leagues. At noone our height was 35.degrees 41.minutes, being farre off at Sea from the Land.

[August 25]

The fiue and twentieth, faire weather and very hot. All the morning was very calme vntill eleuen of the clocke; the wind came to South-east, and South South-east; so wee steered away North-west by North, two Watches and a halfe, and one Watch North-west by West, and went eighteene leagues. At noone I found our height to bee 36.degrees 20.minutes, being without sight of land.

[August 26]

The sixe and twentieth, faire and hot weather, the winde variable vpon all the points of the Compasse. From two of the clocke in the morning vntill noone, wee made our way North by East, seuen leagues. In the after-noon the wind came to the North-east, and vering to the East South-east, wee steered away North-west fifteene leagues, from noone till ten of the clocke at night. At eight of the clocke at night wee sounded, and had eighteen fathomes, and were come to the Banke of *Virginia*, and could not see the Land. Wee kept sounding, and steered away North, and came to eight fathomes, and Anchored there; for the wind was at East Southeast, so that wee could not get off. For the Coast lyeth along South South-west, and North North-east. At noone our height was 37.degrees 15.minutes. And wee found that we were returned to the same place, from whence we were put off at our first seeing Land.

The Banke of Virginia.

The Coast lyeth South South-west, and North North-west. Latitude 37. degrees 15.minutes.

[August 27]

The seuen and twentieth, faire weather and very hot, the wind at East South-east. In the morning as soone as the Sunne was vp, wee looked out and had sight of the Land. Then wee weighed, and stood in North-west two Glasses, and found the Land to bee the place, from whence we put off first. So wee kept our loofe, and steered along the Land, and had the Banke lye all along the shoare; and wee had in two leagues off the shoare, fiue, sixe, seuen, eight,

This agreeth with *Robert Tyndall*.

nine, and ten fathomes. The Coast lyeth South South-west, and is a white Sandie shoare, and sheweth full of Bayes and Points. The streame setteth West South-west, and East Northeast. At sixe of the clocke at night, wee were thwart of an Harbour or Riuer, but we saw a Barre lye before it; and all within the Land to the Northward, the water ranne with many Ilands in it. At sixe of the clocke we Anchored, and sent our Boate to sound to the Shoare-ward, and found no lesse then foure and a halfe, fiue, sixe, and seuen fathomes.

40

50

60

[August 28]

The Point of the Land.

A great Bay and Riuers.

A small Shallop needfull.

The Norther Land is full of Shoalds.

The eight and twentieth, faire and hot weather, the winde at South South-west. In the morning at sixe of the clocke wee weighed, and steered away North twelue leagues till noone, and came to the Point of the Land; and being hard by the Land in fiue fathomes, on a sudden wee came into three fathomes; then we beare vp and had but ten foote water, and joyned to the Point. Then as soone as wee were ouer, wee had five, sixe, seven, eight, nine, ten, twelue, and thirteene fathomes. Then wee found the Land to trend away North-west, with a great Bay and Riuers. But the Bay wee found shoald; and in the offing wee had ten fathomes, and had sight of Breaches and drie Sand. Then wee were forced to stand backe againe; so we stood backe South-east by South, three leagues. And at seuen of the clocke wee Anchored in eight fathomes water; and found a Tide set to the North-west, and North North-west, and it riseth one fathome, and floweth South-east. And hee that will throughly Discouer this great Bay, must have a small Pinnasse, that must draw but foure or five foote water, to sound before him. At fiue in the morning wee weighed, and steered away to the Eastward on many courses, for the Norther Land is full of shoalds. Wee were among them, and once wee strooke, and wee went away; and steered away to the South-east. So wee had two, three, foure, fiue, sixe, and seuen fathomes, and so deeper and deeper.

[August 29]

Many Ilands.

They strike.

The nine and twentieth, faire weather, with some Thunder and showers, the winde shifting betweene the South South-west, and the North North-west. In the morning wee weighed at the breake of day, and stood toward the Norther Land, which we found to bee all Ilands to our sight, and great stormes from them, and are shoald three leagues off. For we comming by them, had but seuen, sixe, fiue, foure, three, and two fathomes and a halfe, and strooke ground with our Rudder, we steered off South-west, one Glasse, and had fiue fathoms. Then wee steered Southeast three Glasses, then wee found seuen fathomes, and steered North-east by East, foure leagues, and came to twelue and thirteene fathoms. At one of the clocke, I went to the top-

mast

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

mast head, and set in the Land, and the bodie of the Ilands did beare North-west by North. And at foure of the clocke, wee had gone foure leagues East South-east, and North-east by East, and found but seuen fathoms, and it was calme, so we Anchored. Then I went againe to the top-mast head, to see fow farre I could see Land about vs, and could see no more but the I-lands. And the Souther point of them did beare North-west by West, eight leagues off. So wee rode till mid-night. Then the winde came to the North North-west, so wee waighed and set sayle.

[August 30]

The thirtieth, in the morning betweene twelue and one, we weighed, and stood to the Eastward, the winde at North North-west, wee steered away and made our way East South-east.

10 From our weighing till noone, eleuen leagues. Our soundings were eight, nine, ten, eleuen, twelue, and thirteene fathomes till day. Then we came to eighteene, nineteene, twentie, and to sixe and twentie fathoms by noone. Then I obserued the Sunne, and found the height to bee 39. degrees 5. minutes, and saw no Land. In the after-noone, the winde came to North by West; So wee lay close by with our fore-sayle: and our mayne-sayle, and it was little winde vntill twelue of the clocke at mid-night, then wee had a gale a little while. Then I sounded, and all the night our soundings were thirtie, and sixe and thirtie fathomes, and wee went little.

Latitude 39. degrees 5. minutes

[August 31]

The one and thirtieth, faire weather and little wind. At sixe of the clocke in the morning we cast about to the Northward, the wind being at the North-east, little wind. At noone it fell calme, and I found the height to bee 38.degrees 39.minutes. And the streames had deceiued vs, and our sounding was eight and thirtie fathoms. In the afternoone I sounded againe, and had but thirtie fathoms. So we found that we were heaued too and fro with the streams of the Tide, both by our observations and our depths. From noone till foure of the clocke in the after-noone, it was calme. At sixe of the clocke wee had a little gale Southerly, and it continued all night, sometimes calme, and sometimes a gale; wee went eight leagues from noone to noone, North by East.

Latitude 38. degrees 39. minutes. Deceitfull streames.

[September 1]

The first of September, faire weather, the wind variable betweene East and South, we steered away North North-west. At noone we found our height to bee 39.degrees 3.minutes. Wee had soundings thirties, twentie seuen, twentie foure, and twentie two fathomes, as wee went to the Northward. At sixe of the clocke wee had one and twentie fathomes. And all the third watch till twelue of the clocke at mid-night, we had soundings one and twentie, two and twentie, eighteene, two and twentie, one and twentie, eighteene, and two and twentie fathoms, and went sixe leagues neere hand North North-west.

September.

Latitude 39. degrees 3.minutes.

[September 2]

The second, in the morning close weather, the winde at South in the morning; from twelue vntill two of the clocke we steered North North-west, and had sounding one and twentie fathoms, and in running one Glasse we had but sixteene fathoms, then seuenteene, and so shoalder and shoalder vntill it came to twelue fathoms. We saw a great Fire, but could not see the Land,

then we came to ten fathoms, whereupon we brought our tackes aboord, and stood to the Eastward East South-east four Glasses. Then the Sunne arose, and we steered away North againe,

40 and saw the Land from the West by North, to the North-west by North, all like broken Ilands, and our soundings were eleuen and ten fathoms. Then wee looft in for the shoare, and faire by the shoare, we had seuen fathoms. The course along the Land we found to be Northeast by North. From the Land which we had first sight of, vntill we came to a great Lake of water, as wee could judge it to be, being drowned Land, which made it rise like Ilands, which was in length ten leagues. The mouth of that Lake hath many shoalds, and the Sea breaketh on them as it is cast out of the mouth of it. And from that Lake or Bay, the Land lyeth North by East, and wee had a great streame out of the Bay; and from thence our sounding was ten fathoms, two leagues from the Land. At fiue of the clocke we Anchored, being little winde, and rode in eight fathoms water, the night was faire. This night I found the Land to hall the Compasse 8.degrees. For to the Northward of vs we saw high Hils. For the day before we found not aboue 2. degrees of Variation. This is a very good Land to fall with, and a pleasant Land to see.

The Land like broken Ilands.

The course along the Land from the mouth of one Riuer, to the mouth of the Norther Bay or Lake.

Variation 8. degrees neere the Hils. 2.degrees variation off at Sea

[September 3]

The third, the morning mystie vntill ten of the clocke, then it cleered, and the wind came to the South South-east, so wee weighed and stood to the Northward. The Land is very pleasant and high, and bold to fall withall. At three of the clocke in the after-noone, wee came to three great Riuers. We we stood along to the Northermost, thinking to haue gone into it, but we found it to haue a very shoald barre before it, for we had but ten foot water. Then wee cast about to the Southward, and found two fathomes, three fathoms, and three and a quarter, till we came to the Souther side of them, then we had fiue and sixe fathoms, and Anchored. So wee sent in our Boate to sound, and they found no lesse water then foure, fiue, sixe, and seuen fathoms, and returned in an hour and a halfe. So wee weighed and went in, and rode in fiue fathoms, Ozie ground, and saw many Salmons, and Mullets, and Rayes very great. The height is 40. degrees 30. minutes.

High and a bold shoate. Three great Riuers. The Northermost barred. An excellent Riuer

Latitude 40. degrees 30.minutes.

[September 4]

The fourth, in the morning as soone as the day was light, wee saw that it was good riding

Eee 2

farther

A very good Harbour.

The people of the Countrey come aboord, they are very civill. Yellow copper. Tall Oakes. farther vp. So we sent our Boate to sound, and found that it was a very good Harbour; and foure and fiue fathoms, two Cables length from the shoare. Then we weighed and went in with our ship. Then our Boate went on Land with our Net to Fish, and caught ten great Mullets, of a foot and a halfe long a peece, and a Ray as great as foure men could hale into the ship. So wee trimmed our Boate and rode still all day. At night the wind blew hard at the North-west, and our Anchor came home, and we droue on shoare, but tooke no hurt, thanked bee God, for the ground is soft sand and Oze. This day the people of the Countrey came aboord of vs, seeming very glad of our comming, and brought greene Tabacco, and gaue vs of it for Kniues and Beads. They goe in Deere skins loose, well dressed. Thay haue yellow Copper. They desire Cloathes, and are very ciuill. They haue great store of Maiz or *Indian* Wheate, whereof they make good Bread. The Countrey is full of great and tall Oakes.

[September 5]

The great Bay in 40.degrees and 30.minutes.

Dryed Currants.
Mantles of
Feathers, Furs,
Hempe.
Red Copper.

The fifth, in the morning as soone as the day was light, the wind ceased and the Flood came. So we heaued off our ship againe into fiue fathoms water, and sent our Boate to sound the Bay, and we found that there was three fathoms hard by the Souther shoare. Our men went on Land there, and saw great store of Men, Women, and Children, who gaue them Tabacco at their comming on Land. So they went vp into the Woods, and saw great store of very goodly Oakes, and some Currants. For one of them came aboord and brought some dryed, and gaue me some, which were sweet and good. This day many of the people came aboord, some in Mantles of Feathers, and some in Skins of diuers sorts of good Furres. Some women also came to vs with Hempe. They had red Copper Tabacco pipes, and other things of Copper they did weare about their neckes. At night they went on Land againe, so wee rode very quiet, but durst not trust them.

[September 6]

Another Riuer foure leagues to the Northward. A narrow Riuer to the Westward.

Colman slaine, and two more hurt.

The sixth, in the morning was faire weather, and our Master sent *Iohn Colman*, with foure other men in our Boate ouer to the North-side, to sound the other Riuer, being foure leagues from vs. They found by the way shoald water two fathomes; but at the North of the Riuer eighteen, and twentie fathoms, and very good riding for Ships; and a narrow Riuer to the Westward betweene two Ilands. The Lands trhey told vs were as pleasant with Grasse and Flowers, and goodly Trees, as euer they had seene, and very sweet smells came from them. So they went in two leagues and saw an open Sea, and returned; and as they came backe, they were set vpon by two Canoes, the one hauing twelue, the other fourteene men. The night came on, and it began to rayne, so that their Match went out; and they had one man slaine in the fight, which was an *English*-man, named *Iohn Colman*, with an Arrow shot into his throat, and two more hurt. It grew so darke that they could not find the ship that night, but labored too and fro on their Oares. They had so great a streame, that their grapnell would not hold them.

[September 7]

Colmans Point.

The seuenth, was faire, and by ten of the clocke they returned aboord the ship, and brought our dead man with them, whom we carryed on Land and buryed, and named the point after his name, *Colmans* Point. Then we hoysed in our Boate. and raised her side with waste boords for defence of our men. So we rode still all night, having good regard to our Watch.

20

10

30

[September 8]

The eight, was very faire weather, wee rode still very quietly. The people came aboord vs, and brought Tabacco and *Indian* Wheat, to exchange for Kniues and Beades, and offered vs no violence. So we sitting vp our Boate did marke them, to see if they would make any shew of the Death of our man; which they did not.

40

[September 9]

Treacherous Sauages.

The ninth, faire weather. In the morning, two great Canoes came aboord full of men; the one with their Bowes and Arrowes, and the other in shew of buying of kniues to betray vs; but we perceiued their intent. Wee tooke two of them to haue kept them, and put red Coates on them, and would not suffer the other to come neere vs. So they went on Land, and two other came aboord in a Canoe: we tooke the one and let the other goe; but hee which wee had taken, got vp and leapt ouer-boord. Then we weighed and went off into the channell of the Riuer, and Anchored there all night.

[September 10]

The tenth, faire weather, we rode still till twelue of the clocke. Then we weighed and went ouer, and found it shoald all the middle of the Riuer, for wee could finde but two fathoms and a halfe, and three fathomes for the space of a league; then wee came to three fathomes, and foure fathomes, and so to sueuen fathomes, and Anchored, and rode all night in soft Ozie ground. The banke is Sand.

50

[September 11]

The eleuenth, was faire and very hot weather. At one of the clocke in the after-noone, wee weighed and went into the Riuer, the wind at South South-west, little winde. Our soundings were seuen, sixe, fiue, sixe, seuen, eight, nine, ten, twelue, thirteene, and fourteene fathomes. Then it shoalded againe, and came to fiue fathomes. Then wee Anchored, and saw that it was a very good Harbour for all windes, and rode all night. The people of the Countrey came aboord of vs, making shew of loue, and gaue vs Tabacco and *Indian* Wheat and departed for that night; but we durst not trust them.

60

.

Good Harbour.

[September 12]

The twelfth, very faire and hot. In the after-noone at two of the clocke wee weighed, the winde being variable, betweene the North and the North-west. So we turned into the Riuer two leagues and Anchored. This morning at our first rode in the Riuer, there came eight and

twentie

twentie Canoes full of men, men, and children to betray vs; but we saw their intent, and suffered noone of them to come aboord of vs. At twelue of the clocke they departed. They brought with them Oysters and Beanes, whereof wee bought some. They have great Tabacco pipes of yellow Copper, and Pots of Earth to dresse their meate in. It floweth South-east by South within.

28 Canoes full of men. Oysters and Beanes. Copper Pipes.

[September 13]

The thirteenth, faire weather, the wind Northerly. At seuen of the clocke in the morning, as the floud came we weighed, and turned foure miles into the Riuer. The tide being done wee anchored. Then there came foure Canoes aboord: but suffered none of them to come into our ship. They brought great store of very good Oysters aboord, which we bought for trifles. In the night I set the variation of the Compasse, and found it to be 13 degrees. In the after-

10 In the night I set the variation of the Compasse, and found it to be 13.degrees. In the afternoone we weighed, and turned in with the floud, two leagues and a halfe further, and anchored all night, and had fiue fathoms soft Ozie ground, and had an high point of Land, which shewed out to vs, bearing North by East seuen leagues off vs.

Variation 13. degrees.

[September 14]

The fourteenth, in the morning being very faire weather, the wind South-east, we sayled vp the Riuer twelue leagues, and had fiue fathoms, and fiue fathoms and a quarter lesse; and came to a Streight betweene two Points, and had eight, nine, and ten fathoms: and it trended Northeast by North, one league: and wee had twelue, thirteene and fourtene fathomes. The Riuer is a mile broad: there is very high Land on both sides. Then wee went vp North-west, a league and an halfe deepe water. Then North-east by North fiue miles; then North-west by North two leagues, and anchored. The Land grew very high and Mountainous. The

The Riuer a mile broad.

Very high and mountainous Land.

[September 15]

Riuer is full of fish.

The fifteenth, in the morning was misty vntill the Sunne arose: then it cleered. So wee weighed with the wind at South, and ran vp into the Riuer twentie leagues, passing by high Mountaines. Wee had a very good depth, as sixe, seuen, eight, nine, ten, twelue, and thirteene fathoms, and great store of Salmons in the Riuer. This morning our two Sauages got out of a Port and swam away. After we were vnder sayle, they called to vs in scorne. At night we came to other Mountaines, which lie from the Riuers side. There wee found very louing people, and very old men: where wee were well vsed. Our Boat went to fish, and caught great store of very good fish.

Very louing people.

[September 16]

The sixteenth, faire and very hot weather. In the morning our Boat went againe to fishing, but could catch but few, by reason their Canoes had been there all night. This morning the people came aboord, and brought vs ears of *Indian* Corne, and Pompions, and Tabacco: which wee bought for trifles. Wee rode still all day, and filled fresh water; at night wee weighed and went two leagues higher, and had shoaled water; so wee anchored till day.

Maiz, Pompions and Tabacco.

[September 17]

The seuenteenth, faire Sun-shining weather, and very hot. In the morning as soone as the

Sun was vp, we set sayle, and ran vp sixe leagues higher, and found shoalds in the middle of the channell, and small Ilands, but seuen fathoms water on both sides. Toward night we borrowed so neere the shoare, that we grounded; so we layed out our small anchor, and heaued off againe. Then we borrowed on the banke in the channell, and came aground againe; while the floud ran 40 we heaued off againe, and anchored all night.

Shoalds and small Ilands.

[September 18]

The eighteenth, in the morning was faire weather, and we rode still. In the after-noone our Masters Mate went on land with an old Sauage, a Gouernour of the Countrey; who carried him to his house, and made him good cheere. The nineteenth, was faire and hot weather; at the floud being neere eleuen of the clocke, wee weighed, and ran higher vp two leagues aboue the Shoalds, and had no lesse water then flue fathoms: wee anchored, and rode in eight fathomes. The people of the Countrie came flocking aboord, and brought vs Grapes, and Pompions, which wee bought for trifles. And many brought vs Beuers skinnes, and Otters skinnes, which wee bought for Beades, Kniues, and Hatchets. So we rode there all night.

Grapes and Pompions: Beauers and Otters skins.

[September 20]

The twentieth, in the morning was faire weather. Our Masters Mate with foure men more went vp with our Boat to sound the Riuer, and found two leagues aboue vs but two fathomes water, and the channell very narrow; and aboue that place seuen or eight fathomes. Toward night they returned: and we rode still all night. The one and twentieth, was faire weather, and the wind all Southerly: we determined yet once more to goe farther vp into the Riuer, to trie what depth and breadth it did beare; but much people resorted aboord, so wee went not this day. Our Carpenter went on land, and made a Fore-yard. And our Master and his Mate determined to trie some of the chiefe men of the Countrey, whether they had any treacherie in them. So they took them downe into the Cabbin, and gaue them so much Wine and *Aqua vita*, that they were all merrie: and one of them had his wife with him, which sate so modestly, as any of our Countrey women would doe in a strange place. In the end one of them was drunke, which had been aboord of our ship all the time that we had beene there; and that was strange to them; for they could not tell how to take it. The Canoes and folke went all on shoare: but some of them came againe, and brought stropes of Beades: some had sixe, seuen, eight, nine, ten, and gaue him. So he slept all night quietly.

[September 22]

The two and twentieth, was faire weather : in the morning our Masters Mate and foure more Eee 3

of

20

Oration.

of the companie went vp with our Boat to sound the Riuer higher vp. The people of the Countrey came not aboord till noone: but when they came, and saw the Sauages well, they were glad. So at three of the clocke in the after-noone they came aboord, and brought Tabacco, and more Beades, and gaue them to our Master, and made an Oration, and shewed him all the Countrey round about. Then they sent one of their companie on land, who presently returned, and brought a great Platter full of Venison, dressed by themselues; and they caused him to eate with them: then they made him reuerence, and departed all saue the old man that layd aboord. This night at ten of the clocke, our Boat returned in a showre of raine from sounding of the Riuer; and found it to bee at an end for shipping to goe in. For they had beene vp eight or nine leagues, and found but seuen foot water, and vnconstant soundings.

End of the Riuers Nauigablenesse

[September 23]

They returne down the Riuer.

The three and twentieth, faire weather. At twelue of the clocke wee weighed, and went downe two leagues to a shoald that had two channels, one on the one side, and another on the other, and had little winde, whereby the tide layed vs vpon it. So, there wee sate on ground the space of an houre till the floud came. Then we had a little gale of wind at the West. So wee got our ship into deeper water, and rode all night very well.

[September 24]

The foure and twentieth was faire weather: the winde at the North-west, wee weighed, and went downe the Riuer seuen or eight leagues; and at halfe ebbe wee came on ground on a banke of Oze in the middle of the Riuer, and sate there till the floud. Then we went on Land, and gathered good store of Chest-nuts. At ten of the clocke wee came off into deepe water, and anchored.

Store of Chestnuts.

[September 25]

The fiue and twentieth was faire weather, and the wind at South a stiffe gale. We rode still, and went on Land to walke on the West side of the Riuer, and found good ground for Corne, and other Garden herbs, with great store of goodly Oakes, and Wal-nut trees, and Chest-nut trees, Ewe trees, and trees of sweet wood in great abundance, and great store of Slate for houses, and other good stones.

Okes, Wal-nut trees, Chestnut trees, Ewe trees, Cedar trees, &c.

[September 26]

The sixe and twentieth was faire weather, and the wind at South a stiff gale, wee rode still. In the morning our Carpenter went on Land with our Masters Mate, and foure more of our companie to cut wood. This morning, two Canoes came vp the Riuer from the place where we first found louing people, and in one of them was the old man that had lyen aboord of vs at the other place. He brought another old man with him, which brought more stropes of Beades, and gaue them to our Master, and shewed him all the Countrey there about, as though it were at his command. So he made the two old men dine with him, and the old mans wife: for they brought two old women, and two young maidens of the age of sixteene or seuenteene yeeres with them, who behaued themselues very modestly. Our Master gaue one of the old men a Knife, and they gave him and vs Tabacco. And at one of the clcoke they departed downe the Riuer, making signes that wee should come downe to them; for wee were within two leagues of the place where they dwelt.

30

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

50

60

[September 27]

The seuen and twentieth, in the morning was faire weather, but much wind at the North, we weighed and set our fore top-sayle, and our ship would not flat, but ran on the Ozie banke at halfe ebbe. Wee layed out anchor to heaue her off, but could not. So wee sate from halfe ebbe to halfe floud; then wee set our fore-sayle and mayne top-sayle, and got downe sixe leagues. The old man came aboord, and would have had vs anchor, and goe on Land to eate with him: but the wind being faire, we would not yield to his request; So hee left vs, being very sorrowfull for our departure. At five of the clocke in the after-noone, the wind came to the South South-west. So wee made a boord or two, and anchored in fourteene fathomes water. Then our Boat went on shoare to fish right against the ship. Our Masters Mate and Boat-swaine, and three or more of the companie went on land to fish, but coulde not finde a good place. They tooke four or five and twentie Mullets, Breames, Bases, and Barbils; and returned in an houre. We rode still all night.

[September 28]

The eight and twentieth, being faire weather, as soone as the day was light, wee weighed at halfe ebbe, and turned downe two leagues belowe water; for, the streame doth runne the last quarter ebbe: then we anchored till high water. At three of the clocke in the after-noone we weighed, and turned downe three leagues, vntill it was darke: then wee anchored.

[September 29]

The nine and twentieth was drie close weather: the wind at South, and South and by West, we weighed early in the morning, and turned downe three leagues by a lowe water, and anchored at the low end of the long Reach; for it is sixe leagues long. Then there came certaine *Indians* in a Canoe to vs, but would not come aboord. After dinner there came the Canoe with other men, whereof three came aboord vs. They brought *Indian* Wheat, which wee bought for trifles. At three of the clocke in the after-noone wee weighed, as soone as the ebbe came, and turned downe to the edge of the Mountaines, or the Northermost of the Mountaines, and anchored: because the high Land hath many Points, and a narrow channell, and hath many eddie winds. So we rode quietly all night in seuen fathoms water.

Mountaines.

[September 30]

The thirtieth was fair weather, and the wind at South-east a stiffe gale between the Mountaynes. We rode still the after-noone, The people of the Countrey came aboord vs, and brought

some

Juet's Journal of Hudson's 1609 Voyage... For more information: <www.halfmoon.mus.ny.us>

some small skinnes with them, which we bought for Kniues and Trifles. This a very pleasant place to build a Towne on. The Road is very neere, and very good for all winds, saue an East North-east wind. The Mountaynes looke as if some Metall or Minerall were in them. For the Trees that grow on them were all blasted, and some of them barren with few or no Trees on them. The people brought a stone aboord like to Emery (a stone vsed by Glasiers to cut Glasse) it would cut Iron or Steele: Yet being bruised small, and water put to it, it made a colour like blacke Lead glistering; It is also good for Painters Colours. At three of the clocke they departed, and we rode still all night.

Small skins. A pleasant place to build a Towne on.

Likelihood of Minerals.

October.

[October 1]

The first of October, faire weather, the wind variable betweene the West and the North. In the morning we weighed at seuen of the clocke with the ebbe, and got downe below the Mountaynes, which was seuen leagues. Then it fell calme and the floud was come, and wee anchored at twelue of the clocke. The people of the Mountaynes came aboord vs, wondring at our ship and weapons. We bought some small skinnes of them for Trifles. This after-noone, one Canoe kept hanging vnder our sterne with one man in it, which we could not keepe from thence, who got vp by our Rudder to the Cabin window, and stole out my Pillow, and two Shirts, and two Bandeleeres. Our Masters Mate shot at him, and strooke him on the brest, and killed him. Whereupon all the rest fled away, some in their Canoes, and so leapt out of them into the water. We manned our Boat, and got our things againe. Then one of them that swamme got hold of our Boat, thinking to ouerthrow it. But our Cooke tooke a Sword, and cut off one of his hands, and he was drowned. By this time the ebbe was come, and we weighed and got downe two leagues, by that time it was darke. So we anchored in foure fathomes water, and rode well.

[October 2]

The second, faire weather. At breake of day wee weighed, the wind being at North-west, and got downe seuen leagues; then the floud was come strong, so we anchored. Then came one of the Sauages that swamme away from vs at our going vp the Riuer with many others, thinking to betray vs. But wee perceiued their intent, and suffered none of them to enter our ship, Whereupon two Canoes full of men, with their Bowes and Arrowes shot at vs after our sterne: in recompence whereof we discharged sixe Muskets, and killed two or three of them. Then aboue an hundred of them came to a point of Land to shoot at vs. There I shot a Falcon at them, and killed two of them: whereupon the rest fled into the Woods. Yet they manned off another 30 Canoe with nine or ten men, which came to meet vs. So I shot at it also a Falcon and shot it

Treacherie of these Sauages. A skirmish and slaughter of the Sauages.

Canoe with nine or ten men, which came to meet vs. So I shot at it also a Falcon and shot it through, and killed one of them Then our men with their Muskets, killed three or foure more of them. So they went their way, within a while after, wee got downe two leagues beyond that place, and anchored in a Bay, cleere from all danger of them on the other side of the Riuer, where we saw a very good piece of ground: and hard by it there was a Cliffe, that looked of the colour of a white greene, as though it were either Copper, or Siluer Myne: and I thinke it to be one of them, by the Trees that grow vpon it. For they be all burned, and the other places are greene as grasse, it is on that side of the Riuer that is called *Manna-hata*. There we saw no people to trouble vs: and rode quietly all night; but had much wind and raine.

A Myne of Copper or Siluer. The Countrey of *Manna-hata*.

[October 3]

The third, was very stormie; the wind at East North-east. In the morning, in a gust of wind and raine our Anchor came home, and we droue on ground, but it was Ozie. Then as we were about to haue out an Anchor, the wind came to the North North-west, and droue vs off againe. Then we shot an Anchor, and let it fall in foure fathomes water, and weighed the other. Wee had much wind and raine, with thicke weather: so we roade still all night.

[October 4]

The fourth, was faire weather, and the wind at North North-west, wee weighed and came out of the Riuer, into which we had runne so farre. Within a while after, we came out also of *The great mouth of the great Riuer*, that runneth vp to the North-west, borrowing vpon the Norther side of the same, thinking to haue deepe water: for wee had sounded a great way with our Boat at our first going in, and found seuen, six, and fiue fathomes. So we came out that way, but we were deceiued, for we had but eight foot & an halfe water: and so to three, fiue, three, and two fathomes and an halfe. And then three, foure, fiue, sixe, seuen, eight, nine and ten fathomes. And by twelue of the clocke we were cleere of all the Inlet. Then we tooke in our Boat, and set our mayne-sayle and sprit-sayle, and our top-sayles, and steered away East South-east, and South-east by East off into the mayne sea: and the Land on the Souther-side of the Bay or Inlet, did beare at noone West and by South foure leagues from vs.

The great mouth of the great Ri-

They leave the Coast of *Virginia*.

[October 5]

The fift, was faire weather, and the wind variable between the North and the East. Wee held on our course South-east by East. At noone I observed and found our height to bee 39. degrees 30.minutes. Our Compasse varied sixe degrees to the West.

[Arrival in Dartmouth November 7]

We continued our course toward *England*, without seeing any Land by the way, all the rest of this moneth of October: And on the seuenth day of Nouember, *stilo nouo*, being Satur-60 day: by the Grace of God we safely arrived in the Range of *Dartmouth* in *Deuonshire*, in the yeere 1609.

Снар.